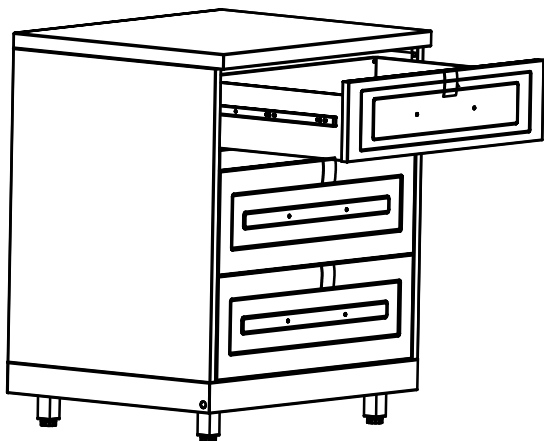


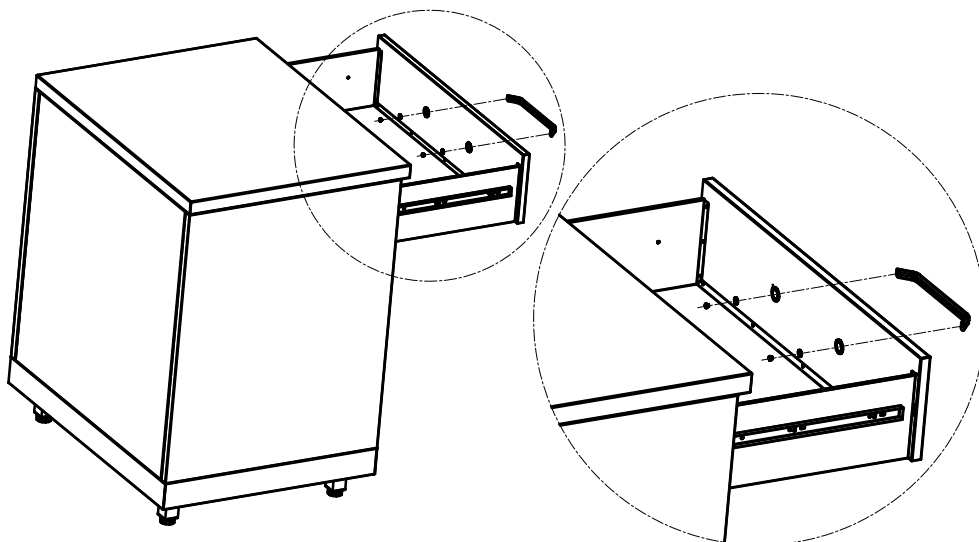
- FR Notice de montage
- ES Instrucciones de montaje
- IT Istruzioni per il montaggio
- PT Instruções de montagem
- NL Montagehandleiding
- EN Assembly instruction
- DE Montageanleitung

1

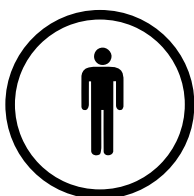


- Retirer la bande adhésive pour ouvrir le tiroir.
- Retire la cinta para abrir el cajón.
- Rimuovere il nastro adesivo per aprire il cassetto.
- Retirar a fita adesiva para abrir a gaveta.
- Verwijder de tape om de lade te openen.
- Remove the tape to open the drawer.
- Ziehen Sie den Klebestreifen ab, um die Schublade zu öffnen.

2



- Installez la poignée du tiroir avec les joints en caoutchouc et les vis à tête plate à empreinte croisée M4*6 (2 pièces chacune). Les vis traversent les joints en caoutchouc puis se bloquent contre les trous de la poignée, comme le montre la photo.
- Instale el tirador del cajón con las juntas de goma y los tornillos de cabeza en cruz M4*6 (2 piezas cada uno). Los tornillos pasan a través de las juntas de goma y luego se bloquean contra los agujeros del mango, como se muestra en la foto.
- Installare la maniglia del cassetto con le guarnizioni in gomma e le viti a croce M4*6 (2 pezzi ciascuna). Le viti passano attraverso le guarnizioni di gomma e poi si bloccano contro i fori della maniglia, come mostrato nella foto.
- Instalar o puxador da gaveta com as juntas de borracha e os parafusos de cabeça cruzada M4*6 (2 peças cada). Os parafusos passam através dos vedantes de borracha e depois fecham-se contra os furos do cabo, como se mostra na fotografia.
- Installeer de ladegreep met de rubberen pakkingen en de M4*6 kruiskopschroeven (elk 2 stuks). De schroeven gaan door de rubberen afdichtingen en vergrendelen dan tegen de gaten in het handvat, zoals op de foto.
- Install the drawer handle with the rubber gaskets and the M4*6 cross head screws (2 pieces each). The screws go through the rubber gaskets and then lock against the holes in the handle, as shown in the photo.
- Montieren Sie den Schubladengriff mit den Gummidichtungen und den M4*6-Flachkopfschrauben mit Kreuzschlitz (je 2 Stück). Die Schrauben gehen durch die Gummidichtungen und klemmen dann an den Löchern des Griffs, wie auf dem Foto zu sehen ist.



GARANTIE: 2 ANS
GARANTÍA: 2 AÑOS
GARANZIA: 2 ANNI
GARANTIA: 2 ANOS
GARANTIE: 2 JAAR
WARRANTY: 2 YEARS
GARANTIE: 2 JAHRE



SERVICE CLIENT
SERVICIO AL CLIENTE
SERVIZIO CLIENTI
SERVIÇO AO CLIENTE
KLANTENDIENST
CUSTOMER SERVICE
KUNDENSERVICE

contact@oviala.com



- Attention aux doigts lors du montage
- Tenga cuidado con los dedos al ensamblar
- Fare attenzione alle dita durante il montaggio
- Tenha cuidado com os seus dedos ao montar
- Wees voorzichtig met uw vingers bij het in elkaar zetten
- Be careful with your fingers when assembling
- Achten Sie bei der Montage auf Ihre Finger



- Usage domestique
- Para uso doméstico
- Per uso domestico
- Para uso doméstico
- Voor huishoudelijk gebruik
- For domestic use
- Häuslicher Gebrauch



- À monter soi-même
- Para ensamblar usted mismo
- Per assemblare se stessi
- Para se montar
- Zelf in elkaar zetten
- To assemble yourself
- Zum Selberbauen



- Avant toute utilisation, assembler le produit conformément à la notice de montage et vérifier que chaque pièce soit correctement assemblée et fixée. Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane.
- Antes de utilizarlo, monte el producto según las instrucciones de montaje y compruebe que cada pieza está correctamente montada y fijada. Coloque el producto en una posición estable sobre una superficie plana.
- Prima dell'uso, assemblare il prodotto secondo le istruzioni di montaggio e controllare che ogni parte sia correttamente assemblata e fissata. Posizionare il prodotto in una posizione stabile su una superficie piana.
- Antes da utilização, montar o produto de acordo com as instruções de montagem e verificar se cada peça está correctamente montada e fixada. Colocar o produto numa posição estável sobre uma superfície plana.
- Zet het product vóór gebruik in elkaar volgens de montage-instructies en controleer of elk onderdeel correct is gemonteerd en vastgezet. Plaats het product in een stabiele positie op een vlakke ondergrond.
- Before use, assemble the product according to the assembly instructions and check that each part is correctly assembled and secured. Position the item on a flat surface.
- Montieren Sie das Produkt vor dem Gebrauch gemäß der Montageanleitung und prüfen Sie, ob alle Teile korrekt montiert und befestigt sind. Stellen Sie das Produkt stabil auf eine ebene Fläche.



- Laver avec une éponge ou un chiffon doux et de l'eau tiède savonneuse.
- Lavar con una esponja o paño suave y agua tibia con jabón.
- Lavare con una spugna o un panno morbido e acqua tiepida e sapone.
- Lave com uma esponja ou pano macio e água morna com sabão.
- Afwassen met een zachte spons of doek en een lauw sopje.
- Wash with a soft sponge or cloth and lukewarm soapy water.
- Mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch und warmem Seifenwasser waschen.



- L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un endroit sec ou de le couvrir d'une housse.
- En invierno o en caso de mal tiempo prolongado, se recomienda almacenar este producto en un lugar seco o cubrirlo con una funda.
- In inverno o in caso di maltempo prolungato, si consiglia di conservare il prodotto in un luogo asciutto o di coprirlo con un telo.
- No Inverno ou em caso de mau tempo prolongado, recomenda-se armazenar este produto num local seco ou cobri-lo com uma cobertura.
- In de winter of bij langdurig slecht weer wordt aanbevolen dit product op een droge plaats te bewaren of het af te dekken met een deksel.
- In winter or in the event of prolonged weather, it is recommended to store this product in a dry place or protect it with a cover.
- Im Winter oder bei längerem schlechtem Wetter empfiehlt es sich, dieses Produkt an einem trockenen Ort zu lagern oder mit einer Abdeckung abzudecken.



- FR** IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT
- ES** IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE
- IT** IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE
- PT** IMPORTANTE PARA MANTER PARA NECESIDADES DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO
- NL** BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMSTIGE REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN
- EN** IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE NEEDS: READ CAREFULLY
- DE** WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN